



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
24 March 2006

Шестидесятая сессия  
Пункт 66 *b* повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 23 декабря 2005 года

[без передачи в главные комитеты (A/60/L.45 и Add.1)]

### **60/223. Осуществление рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на доклад Специальной рабочей группы открытого состава по причинам конфликтов и содействию обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке<sup>1</sup> и на свои резолюции 53/92 от 7 декабря 1998 года, 54/234 от 22 декабря 1999 года, 55/217 от 21 декабря 2000 года, 56/37 от 4 декабря 2001 года, 57/296 от 20 декабря 2002 года, 57/337 от 3 июля 2003 года, 58/235 от 23 декабря 2003 года и 59/255 от 23 декабря 2004 года, а также резолюцию 59/213 от 20 декабря 2004 года о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом,

*ссылаясь также* в этой связи на резолюции Совета Безопасности 1325 (2000) от 31 октября 2000 года о женщинах и мире и безопасности, 1366 (2001) от 30 августа 2001 года о роли Совета в предотвращении вооруженных конфликтов и 1625 (2005) от 14 сентября 2005 года о повышении эффективности роли Совета в предотвращении конфликтов, особенно в Африке,

*напоминая* об учреждении Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2002/1 от 15 июля 2002 года специальных консультативных групп по проблемам африканских стран, переживших конфликт,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>2</sup> о ходе осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке<sup>3</sup>,

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 45 (A/56/45).*

<sup>2</sup> A/60/182.

<sup>3</sup> A/52/871-S/1998/318.

*ссылаясь* на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года<sup>4</sup>, в котором мировые лидеры подтвердили свою приверженность делу удовлетворения особых потребностей Африки,

*признавая*, что развитие, мир и безопасность и права человека взаимосвязаны и взаимно укрепляют друг друга,

*отмечая*, что предотвращению конфликтов и укреплению мира будут содействовать согласованные, последовательные и комплексные усилия Организации Объединенных Наций и государств-членов, региональных и субрегиональных организаций, а также международных и региональных финансовых учреждений,

*вновь подтверждая*, что выполнение рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке, должно оставаться одной из приоритетных задач в повестке дня системы Организации Объединенных Наций и государств-членов,

*подчеркивая* тот факт, что ответственность за обеспечение мира и безопасности в Африке, в том числе возможностей устранения коренных причин конфликтов и их урегулирование мирным путем, несут прежде всего африканские страны, признавая в то же время необходимость поддержки со стороны международного сообщества,

*подчеркивая* необходимость учета негативных последствий незаконной эксплуатации природных ресурсов во всех ее аспектах для мира, безопасности и развития в Африке, отмечая в этой связи соответствующие рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря о ходе их осуществления,

*подчеркивая* необходимость дальнейшего укрепления политической воли, с тем чтобы обеспечить финансовую и техническую поддержку, необходимую для эффективного осуществления рекомендаций, включенных в доклады Генерального секретаря,

*вновь подтверждая* необходимость обеспечения более тесной увязки между программами социально-экономического развития Африки и ее повесткой дня в области мира и безопасности,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>2</sup> о ходе осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке<sup>3</sup>, включая последние усилия в рамках операций по установлению и поддержанию мира и необходимость уделения особого внимания постконфликтному восстановлению и миростроительству;

2. *приветствует* дальнейший прогресс в деле уменьшения числа крупных конфликтов на континенте и последовательные усилия Африканского союза, а также африканских региональных и субрегиональных организаций, предпринимаемые в последнее время с целью осуществления посредничества и урегулирования конфликтов, и отмечает, что, несмотря на позитивные тенденции и подвижки в Африке, на всем континенте еще не обеспечены условия, необходимые для устойчивого мира и развития;

---

<sup>4</sup> См. резолюцию 60/1.

3. *отмечает с озабоченностью* продолжение во многих случаях в различных формах гражданских волнений на континенте, включая волнения, вызываемые этническими, религиозными и экономическими факторами, и роль незаконной эксплуатации природных ресурсов в разжигании конфликтов в Африке;

4. *поддерживает* цель Африки по избавлению Африки от конфликтов к 2010 году;

5. *приветствует* обязательства в области мира и стабильности, взятые на себя странами Группы восьми в контексте Глениглского коммюнике, принятого на их ежегодном саммите, состоявшемся в Глениглсе, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, 6–8 июля 2005 года, и надеется на скорейшее осуществление этих обязательств;

6. *приветствует также* решимость Африканского союза укреплять свой миротворческий потенциал и играть руководящую роль в поддержании мира на континенте в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций и в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций через посредство Совета по вопросам мира и безопасности, а также предпринимаемые усилия с целью создания континентальной системы раннего предупреждения, более эффективного посреднического потенциала, в том числе путем создания Совета мудрецов, и Африканских резервных сил;

7. *настоятельно призывает* страны Африки, систему Организации Объединенных Наций и международное сообщество усилить, координировать и последовательно осуществлять свои усилия, направленные на устранение всех причин конфликтов в Африке с помощью более эффективных мер и действий по предотвращению и урегулированию конфликтов и постконфликтному миростроительству, включая усиление миротворческого потенциала африканских стран;

8. *настоятельно призывает* Организацию Объединенных Наций и других соответствующих партнеров поддержать создание континентальной системы раннего предупреждения Африканского союза в качестве одной из первоочередных задач;

9. *настоятельно призывает* Организацию Объединенных Наций и предлагает другим партнерам в области развития более активно поддерживать Африканский союз, с тем чтобы повысить его потенциал и эффективность в планировании, развертывании и управлении операциями по поддержанию мира и обеспечении хорошей подготовки африканских миротворцев, признает важную роль добрых услуг Генерального секретаря в Африке и рекомендует Генеральному секретарю как можно чаще использовать посредничество для оказания помощи в мирном разрешении конфликтов, уделяя должное внимание работе, осуществляемой Африканским союзом и субрегиональными организациями в этой области;

10. *приветствует* использование Фонда мира для Африки Европейского союза и инициатив членов Группы восьми по укреплению миротворческого потенциала африканских стран, таких как Глобальная инициатива Соединенных Штатов Америки по миротворческим операциям и программа Франции по укреплению потенциала африканских стран в области поддержания мира, а также усилия других международных партнеров по

поддержке мирных инициатив, осуществляемых Африканским союзом и африканскими субрегиональными организациями;

11. *приветствует также* содержащееся в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года<sup>5</sup> решение о создании Комиссии по миростроительству в качестве межправительственного консультативного органа для учета особых потребностей стран, преодолевших конфликты, в целях восстановления, реинтеграции и реконструкции и оказания им помощи в создании основ для устойчивого развития и отмечает, что Комиссия должна начать свою работу не позднее 31 декабря 2005 года;

12. *предлагает* Комиссии Африканского союза, секретариату Нового партнерства в интересах развития Африки и Секретариату Организации Объединенных Наций координировать свои действия с целью осуществления инициативной африканскими странами повестки дня, вытекающей из стратегических политических рамок постконфликтного восстановления, разрабатываемой Африканским союзом с целью решения проблем постконфликтного миростроительства и восстановления с учетом взаимосвязи между безопасностью, развитием и гуманитарными аспектами проблемы мира в Африке;

13. *призывает* систему Организации Объединенных Наций и предлагает государствам-членам оказать африканским странам, преодолевшим конфликты, помощь в их усилиях по восстановлению безопасности, обеспечению безопасного возвращения вынужденных переселенцев и беженцев, поощрению и наблюдению за соблюдением прав человека и стимулированию деятельности, приносящей доход, особенно для молодых людей и демобилизованных комбатантов;

14. *подчеркивает* исключительное значение регионального подхода к предотвращению конфликтов, особенно в отношении таких трансграничных проблем, как программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, предотвращение незаконной эксплуатации природных ресурсов и торговли ими и дорогостоящими сырьевыми товарами, и подчеркивает потенциальную роль Африканского союза и субрегиональных организаций в решении проблемы незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах;

15. *отмечает с озабоченностью* трагическое положение детей в условиях конфликта в Африке, особенно увеличение числа детей-солдат, и подтверждает необходимость в постконфликтный период консультирования, реабилитации и образования;

16. *отмечает также с озабоченностью*, что насилие в отношении женщин продолжается и зачастую усиливается, даже несмотря на то, что вооруженные конфликты завершаются, и настоятельно призывает добиваться дальнейшего прогресса в осуществлении политики и руководящих принципов, касающихся защиты женщин и оказания им помощи во время и после конфликтов;

17. *призывает* повысить роль женщин в предотвращении конфликтов, урегулировании конфликтов и постконфликтном миростроительстве и лучше учитывать гендерные факторы в работе организаций системы Организации

---

<sup>5</sup> См. резолюцию 60/1, пункт 97.

Объединенных Наций, занимающихся установлением и поддержанием мира и постконфликтным восстановлением;

18. *постановляет* продолжать следить за ходом осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке;

19. *подчеркивает* важность укрепления Канцелярии Специального советника по Африке, с тем чтобы он мог лучше выполнять свою роль координатора в рамках Секретариата, наблюдающего за осуществлением рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря и упоминаемых в пункте 18, выше;

20. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*69-е пленарное заседание,  
23 декабря 2005 года*